

**ĐẠI HỌC QUỐC GIA
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 34 /ĐHQG-ĐN&PTDA

V/v thông báo chương trình trao đổi
học kỳ mùa Thu tại Đại học Kyushu
năm 2021

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 13 tháng 01 năm 2021

**TRƯỜNG ĐẠI HỌC
CÔNG NGHỆ THÔNG TIN**

ĐẾN

Số: 37
Ngày: 14/01/2021
Chuyển: Đại học Quốc gia Thành phố Hồ Chí Minh (ĐHQG-HCM)

Kính gửi: Các đơn vị thành viên ĐHQG-HCM

Đại học Quốc gia Thành phố Hồ Chí Minh (ĐHQG-HCM) nhận được thông tin từ Đại học Kyushu, Nhật Bản về chương trình trao đổi sinh viên học kỳ mùa Thu năm 2021 (Chương trình) tại Đại học Kyushu, Nhật Bản. Thông tin cụ thể như sau:

I. Thông tin về Chương trình:

Ứng viên có thể đăng ký một trong bốn chương trình: (1) School, (2) Graduate School, (3) Japan in Today's World (JTW), (4) Japanese Language and Culture Courses (JLCC).

1. School và Graduate School:

- Thời gian: 01 năm học (từ tháng 10/2021 đến tháng 9/2022); 01 học kỳ (từ tháng 10/2021 đến tháng 3/2022).
- Ngôn ngữ: tiếng Nhật hoặc tiếng Anh (khóa học bằng tiếng Anh vui lòng tham khảo tại <http://www.isc.kyushu-u.ac.jp/intlweb/en/student/english>).
- Chương trình học vui lòng tham khảo tại <https://www.kyushu-u.ac.jp/en/education/class/learning/syllabus/department>.
- Yêu cầu:
 - Ứng viên đã hoàn thành ít nhất 01 năm học;
 - Điểm trung bình (GPA): 3.2/4.0;
 - Trình độ tiếng Nhật (đối với ứng viên mong muốn học bằng tiếng Nhật): JLPT N1 hoặc Level 1;
 - Trình độ tiếng Anh (đối với ứng viên mong muốn theo học bằng tiếng Anh):
 - + Ưu tiên TOEFL iBT 79 hoặc IELTS 6.0 trở lên;
 - + Cambridge English First Grade B hoặc CEFR B2 hoặc DAAD Scholarships B2.

2. Chương trình JTW:

- Thời gian: 01 năm học (từ tháng 10/2021 đến tháng 7/2022); 01 học kỳ (từ tháng 10/2021 đến tháng 02/2022).
- Ngôn ngữ: tiếng Anh.
- Số lượng sinh viên trao đổi: 02.



- Chương trình học vui lòng tham khảo tại <http://www.isc.kyushu-u.ac.jp/jtw/program>.

- Yêu cầu:

- Ứng viên là sinh viên bậc đại học đã hoàn thành ít nhất 01 năm học;
- Điểm trung bình (GPA): 3.2/4;
- Trình độ tiếng Anh:
- + Ưu tiên TOEFL iBT 79 hoặc IELTS 6.0 trở lên;
- + Cambridge English First Grade B hoặc CEFR B2 hoặc DAAD Scholarships B2.

3. Chương trình JLCC:

- Thời gian: 01 năm học (từ tháng 10/2021 đến tháng 8/2022).
- Ngôn ngữ: tiếng Nhật.
- Số lượng sinh viên trao đổi: 02.
- Chương trình học vui lòng tham khảo tại <https://www.isc.kyushu-u.ac.jp/jlcc/en/courses>.

- Yêu cầu:

- Ứng viên là sinh viên bậc đại học, chuyên ngành Nhật Bản học đã hoàn thành ít nhất 01 năm học;
- Điểm trung bình (GPA): 3.2/4;
- Trình độ tiếng Nhật: JLPT N2 trở lên.

II. Hồ sơ tham gia Chương trình:

- Bảng liệt kê các giấy tờ cần nộp (mẫu đính kèm);
- Đơn xin ứng tuyển chương trình (mẫu đính kèm);
- Bảng điểm (tiếng Anh hoặc tiếng Nhật) công chứng;
- Thư đề cử (chữ ký bằng mực tươi);
- Bản sao hộ chiếu;
- Bản sao chứng minh trình độ ngoại ngữ tiếng Anh hoặc tiếng Nhật;
- Bản kế hoạch học tập (dành cho ứng viên muốn quy đổi tín chỉ; ứng viên chương trình JTW không bắt buộc) (mẫu đính kèm);
- Kế hoạch nghiên cứu (dành cho ứng viên tham gia chương trình nghiên cứu) (mẫu đính kèm);
- Bản sao bằng đại học (đối với ứng viên đăng ký Graduate School);

Ngoài ra, ứng viên tham gia chương trình JTW phải nộp kèm:

- 01 thư đề cử từ Ban Chủ nhiệm khoa hoặc Giảng viên (tổng cộng 02 thư đề cử);
- 01 bài luận từ 800 – 1000 từ về chủ đề “Tại sao bạn muốn tham gia JTW?”
- 01 đề xuất kế hoạch học tập độc lập (nếu có);
- 01 đề xuất nghiên cứu thực nghiệm (nếu có).

III. Chi phí tham gia Chương trình:

- Miễn học phí tại trường Đại học Kyushu.
- Chi phí tham gia Chương trình (tính theo tháng) dự kiến như sau:
 - Chỗ ở: 15,000 - 50,000 yên;
 - Ăn uống: 30,000 yên;
 - Di chuyển: 10,000 yên;
 - Sách vở, dụng cụ học tập: 5,000 yên;
 - Bảo hiểm: 2,000 yên;
 - Các chi phí sinh hoạt cá nhân khác: 20,000 yên.

IV. Quy trình đề cử ứng viên:

Bước 1: Các đơn vị gửi công văn đề cử kèm theo hồ sơ ứng viên (tối đa 02 hồ sơ cho mỗi chương trình) sắp xếp theo thứ tự ưu tiên về Ban Đối ngoại và Phát triển Dự án, ĐHQG-HCM; đồng thời, gửi bản mềm hồ sơ qua địa chỉ email htnguyet@vnuhcm.edu.vn **trước ngày 29/01/2021** (đối với chương trình JTW và JLCC) và **trước ngày 24/02/2021** (đối với chương trình School và Graduate School).

Lưu ý: Hồ sơ đăng ký bản mềm được gửi thành 1 file tổng hợp có định dạng PDF.

Bước 2: ĐHQG-HCM lập tổ xét tuyển các hồ sơ đăng ký.

Bước 3: ĐHQG-HCM đề cử hồ sơ đến Đại học Kyushu.

Bước 4: ĐHQG-HCM thông báo kết quả trúng tuyển đến các đơn vị để hướng dẫn sinh viên hoàn thành thủ tục nhập học.

ĐHQG-HCM đề nghị các đơn vị phổ biến thông tin đến các đối tượng có quan tâm. Mọi chi tiết vui lòng truy cập trang điện tử <http://www.isc.kyushu-u.ac.jp/intlweb/en/admission/exchangetop> hoặc liên hệ chị Hồ Thị Thu Nguyệt, Ban Đối ngoại và Phát triển Dự án, ĐHQG-HCM theo số điện thoại (028) 37.242.160 (số nội bộ: 1450) hoặc email: htnguyet@vnuhcm.edu.vn.

Trân trọng. /.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, ĐN&PTDA.

TL. GIÁM ĐỐC
KT. TRƯỞNG BAN ĐỐI NGOẠI
VÀ PHÁT TRIỂN DỰ ÁN
PHÓ TRƯỞNG BAN



Bùi Lê Vũ

HỒ CHỊ MINH



Kyushu University
Instructions of Student Exchange Program Application
(University-Wide)

Read these instructions carefully **before filling in the application form**. Be sure to check and enclose all the application materials indicated as in the checklist. It is requested that all application materials be submitted by email to : exchange@jimukyushu-u.ac.jp. **Please note that we DO NOT accept applications directly from individual students. The application will NOT be accepted if the application material is not complete.**

Overall Instructions

1. Type or write legibly with a black pen. DO NOT use an erasable pen.
2. Give full proper nouns; DO NOT abbreviate.
3. The application must be printed single-sided. DO NOT print double-sided.
4. In case applicants' contact information is changed, report to us immediately.

1. Applicant's Name

Write your name in CAPITAL letters as it appears in your passport.

2. Program

Overall Exchange Programs	http://www.isc.kyushu-u.ac.jp/intlweb/en/admission/exchangetop
Japan in Today's World (JTW)	http://www.isc.kyushu-u.ac.jp/jtw/
Japanese Language & Culture Course (JLCC)	https://www.isc.kyushu-u.ac.jp/jlcc/en/ If applying via the Japanese embassy/consulate in your home country, please follow the instruction of the embassy/consulate.
Undergraduate School	https://www.kyushu-u.ac.jp/en/faculty/
Graduate School	https://www.kyushu-u.ac.jp/en/faculty/

3. Personal Data

Applicant's Name	Write your name in CAPITAL letters as it appears in your passport.
Applicant's Name in Katakana	Fill in if you know your name in Katakana.
Applicant's Name in Chinese Characters (Kanji)	Fill in if you have your name in Kanji.
Home Address of Applicant	If there are any changes occurred before your arrival, report to International Student Exchange Division at Kyushu University immediately.
Emergency Contact in Home Country	Do not write your friends information in this section.

4. Educational Background	
Applicants must be enrolled in a formal degree program at his/her home university throughout the period of attendance at Kyushu University.	
Graduation	If you are an undergraduate student, write down the estimated month and year. If you are a graduate student, write down when you graduated from your university in a Bachelor degree and the estimated month and year of graduation of a Master/ PhD degree.

5. Language Proficiency	
Fill in the proficiency of English and/or Japanese. Native speakers of the languages are waived in this section.	

6. Financial Support	
Please see the followings for scholarship information.	
JASSO (Japan Student Services Organization) https://www.jasso.go.jp/en/study_j/scholarships/short_term.html	
MEXT Scholarship (Japanese Government Scholarship) *Only JLCC applicants are eligible to apply https://www.mext.go.jp/a_menu/koutou/ryugaku/06032818.htm	
Be sure to check "Yes" and indicate the interest of receiving the scholarship in the section 6. Only applicants who do this will be considered for scholarship nomination. Being nominated by Kyushu University does NOT mean that you will receive the scholarship; the final decision to be granted is made by the scholarship-sponsoring organization. We may not be able to notify you before your arrival to Japan about the result due to the procedure of the organization.	
If you have been granted another scholarship, please report to us through the international office of your university in order to avoid the conflict of being a recipient of the JASSO or MEXT scholarship.	

7. Credits and Course List	
If you are a graduate student and intend to do research only, you do not have to fill out the course list.	
Course List	List up names of courses you wish to take at Kyushu University in order of preference. You must select courses to meet 10 credits or more each semester under Japanese Immigration Law. (More than 20 credits are not recommended.) Be sure to select courses from the undergraduate/graduate school you are applying for. Please note that your course request is not always accepted.
Course Reference (JTW)	http://www.isc.kyushu-u.ac.jp/jtw/program
Course Reference (JLCC)	https://www.isc.kyushu-u.ac.jp/jlcc/courses
Course Reference in English (Schools/Graduate Schools)	http://www.isc.kyushu-u.ac.jp/intlweb/en/admission/e-class
Course Reference in Japanese (Schools/Graduate Schools)	https://www.kyushu-u.ac.jp/ja/education/class/learning/syllabus/department

8. Research

Applicants who wish to do research in a laboratory must fill in this section. You may use another sheet when writing a research plan.

Search instructors: https://hyoka.ofc.kyushu-u.ac.jp/search/index_e.html

Field of Study

Write down your field of study.

Theme of Research

Write the theme of your research you wish to conduct at Kyushu University.

Names of Preferred Supervisors at Kyushu University

List up 3 instructors in order of preference based on your field of study. Please note that requests of supervisors are not always accepted.

Submission

Electronic copies of application materials are required to be sent to the following email address through the international office of partner university to Kyushu University

Kyushu University

International Student Exchange Division

exchange@jimu.kyushu-u.ac.jp

Privacy Policy

Please see the following link to see Kyushu University's privacy policy before submitting your application.

<https://www.kyushu-u.ac.jp/en/website/privacypolicy/conferenceparticipants>

End of Instructions

Kyushu University

**Submission Check list of Student Exchange Program Application
(University-Wide)**



Home University: _____

Please check carefully the list below, and make sure that you **and ATTACH ALL** the required application materials in the order of the check list.

<input type="checkbox"/>	Submission Checklist (this form)	All applicants must submit.
<input type="checkbox"/>	Application Form	
<input type="checkbox"/>	Academic Transcript (original)	
<input type="checkbox"/>	Letter of Recommendation (signed by handwriting)	
<input type="checkbox"/>	Passport Copy	
<input type="checkbox"/>	Study Plan	Applicants who wish to earn credits must submit. *JTW applicant may skip this plan.
<input type="checkbox"/>	Research Plan	Applicants who wish to conduct research must submit.
<input type="checkbox"/>	Copy of Diploma	Post graduate students must submit.
<input type="checkbox"/>	Language Proficiency Certificate (copy)	Non-native English speakers who wish to study in English must submit a score of TOEFL or IELTS. Applicants who wish to study in Japanese must submit Japanese Language Proficiency Test (JLPT).
<input type="checkbox"/>	2 nd Letter of Recommendation (signed by handwriting)	JTW applicants must submit 2 recommendation letters in total from different instructors or academic advisors at home institution.
<input type="checkbox"/>	Essay titled "Why JTW?"	JTW applicants must submit. Describe why you wish to participate JTW (800-1000 words).
<input type="checkbox"/>	Independent Study Project Proposal (optional)	JTW applicants must submit. Describe project focus, objective, methodology, any progress to date. http://www.isc.kyushu-u.ac.jp/jtw/admission
<input type="checkbox"/>	Advanced Laboratory Research Project Proposal (optional)	

Applicant's Signature (handwriting or digital signature) *I hereby declare that all information provided in this form is complete and true.*

Name in Print

Signature

Date (MM/DD/YYYY)

Home University's Academic Advisor or Program Coordinator Signature (handwriting or digital signature) *I hereby declare that this student has been selected by his/her home university to participate in the exchange program with Kyushu University and that his/her application is complete.*

Job Title

Name in Print

Signature

Date (MM/DD/YYYY)



Kyushu University
Application for Student Exchange Program Application
(University-Wide)

*Fill out after checking the instructions in the application packet.

Photo

Paste photo (4.5cm x 3.5cm) taken within last 6 months.

Date of Submission (MM/DD/YYYY)	
Name of Home University	

1. Applicant's Name (As appeared in passport. Print in CAPITAL letters.)		
FAMILY	FIRST	MIDDLE

2. Program	
Select a program and a term. (Select no more than one program.)	
International Student Center (ISC)	
<input type="checkbox"/> Japan in Today's World (JTW)	<input type="checkbox"/> Fall / Winter AND Spring / Summer (Oct. - Jul.) <input type="checkbox"/> Fall / Winter (Oct. - Feb.) <input type="checkbox"/> Spring / Summer (Apr. - Jul.)
<input type="checkbox"/> Japanese Language & Culture Course (JLCC)	<input type="checkbox"/> Fall and Spring (Oct. - August)
Undergraduate School	
<input type="checkbox"/> <i>Name of School</i> <i>Choose school you apply</i>	<input type="checkbox"/> Spring / Summer AND Fall / Winter (Apr. - Mar.) <input type="checkbox"/> Fall / Winter AND Spring / Summer (Oct. - Sep.) <input type="checkbox"/> Spring / Summer (Apr. - Sep.) <input type="checkbox"/> Fall / Winter (Oct. - Mar.)
Graduate School	
<input type="checkbox"/> <i>Name of Graduate School</i> <i>Choose school you apply</i>	<input type="checkbox"/> Spring / Summer AND Fall / Winter (Apr. - Mar.) <input type="checkbox"/> Fall / Winter AND Spring / Summer (Oct. - Sep.) <input type="checkbox"/> Spring / Summer (Apr. - Sep.) <input type="checkbox"/> Fall / Winter (Oct. - Mar.)

3. Personal Data			
Applicant's Name (As appeared in passport. Print in CAPITAL letters.)			
FAMILY		FIRST	MIDDLE
Applicant's Name in Katakana (if known)			
FAMILY		FIRST	MIDDLE
Applicant's Name in Kanji (if applicable)			
FAMILY		FIRST	MIDDLE
Date of Birth (MM/DD/YYYY)			Age
Sex	<input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> Others	Marital Status	<input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Married
Nationality		Do you have Japanese nationality?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Home Address of Applicant			
Street, City			
State/Prefecture/Province, Country, Zip Code			
Email Address (most frequently used)			Phone Number
Emergency Contact in Home Country *Friends are not accepted.			
Name in Full			Relationship to Applicant (A friend is not accepted.)
Street, City			
State/Prefecture/Province, Country, Zip Code			
Email Address (most frequently used)			Phone Number

4. Educational Background			
*Applicants must be enrolled in a formal degree program at his/her home university throughout the period of attendance at Kyushu University.			
Current Major			
Current Course	<input type="checkbox"/> Undergraduate	Current School Year (e.g.: 1 st , 2 nd , 3 rd ...)	
	<input type="checkbox"/> Master Course		
	<input type="checkbox"/> Doctoral Course		
Name of University (Undergraduate)			
Location of University			
Entrance (MM/YYYY)		Graduation (MM/YYYY) (Estimated)	
Name of University (Graduate)			
Location of University			
Entrance (MM/YYYY)		Graduation (MM/YYYY) (Estimated)	

5. Language Proficiency (except first language)		
	Level	Proficiency Test (Result/Score)
English	<input type="checkbox"/> Advanced	<input type="checkbox"/> TOEFL iBT ()
	<input type="checkbox"/> Intermediate	<input type="checkbox"/> IELTS ()
	<input type="checkbox"/> Elementary	<input type="checkbox"/> Others ()
	<input type="checkbox"/> No Study Experience	*TOEIC is not accepted.
Japanese	<input type="checkbox"/> Advanced	<input type="checkbox"/> JLPT ()
	<input type="checkbox"/> Intermediate	
	<input type="checkbox"/> Elementary	
	<input type="checkbox"/> No Study Experience	

6. Financial Support	
Do you intend to apply for a Japanese scholarship?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
If yes, choose the scholarship(s) you wish to apply.	<input type="checkbox"/> JASSO <input type="checkbox"/> MEXT
Do you apply or plan to apply for another scholarship to support your study at Kyushu University?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
If yes, what is the name of the scholarship?	When does the result come out? (MM/YYYY)
Are you able to come to Kyushu University without a scholarship?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
If no, please describe your situation briefly. (If necessary, you may use another sheet of paper.)	

7. Credits and Course List		
Do you wish to earn credits at Kyushu University?	<input type="checkbox"/>	Yes () credits
	<input type="checkbox"/>	No. I want to do research. (Skip to the section 8.)
Course List		
List up the names of courses you wish to take at Kyushu University in order of preference. (Course registration will be announced after enrolling again.)		
	Fall/Winter Semester	Spring/Summer Semester
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

8. Research (Applicants who wish to do research)	
Field of Study	
Theme of Research	
Names of Preferred Supervisor at Kyushu University	
List up 3 instructors in order of preference. *Note that requests of supervisors are not always accepted.	
1st	
2nd	
3rd	

End of Application Form



Study Plan at Kyushu University

The Study Plan is considered an important criterion for selection. If your statement of intended study plan at Kyushu University is not clear, or if your intention is not in line with the content of the program, school, or department that you wish to enter, you might not be selected. Therefore, please examine the curriculum carefully before applying. *JTW applicants may skip this plan; instead, submit "Why JTW?".

*Students who are applying for ...

- 1) Courses conducted in English: write in English
- 2) Courses conducted in Japanese: write in Japanese

Home University: _____

Name: _____

(1) Explain your major and describe briefly what you have studied in class at home university. (200 -250 words in English/ 400-450 characters in Japanese)

(2) Describe your purpose and particular academic goals for Exchange Programs at Kyushu University. (200-250 words in English/ 400-450 characters in Japanese)



Research Plan at Kyushu University

The Research Plan is considered an important criterion for selection. If your statement of intended research plan at Kyushu University is not clear, or if your intention is not in line with the content of the program, school, or department that you wish to enter, you might not be selected. Therefore, please examine the curriculum carefully before applying.

*Students who are applying for ...

- 1) Conducting research in English: write in English
- 2) Conducting research in Japanese: write in Japanese

Home University: _____

Name: _____

(1) Describe your current research conducted at your home university. (200-250 words in English/ 400-450 characters in Japanese)

(2) Explain your field of study and describe the theme of your research that you wish to implement at Kyushu University. (200 -250 words in English/ 400-450 characters in Japanese)